ROZHODNUTIE RADY

z 21. júna 2013,

ktorým sa upozorňuje Belgicko, aby prijalo opatrenia na zníženie deficitu považované za nevyhnutné na odstránenie nadmerného deficitu

(2013/370/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 126 ods. 9,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

(1) Podľa článku 126 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa členské štáty majú vyhýbať nadmernému deficitu verejných financií.

(2) Pakt stability a rastu vychádza z cieľa zdravých verejných financií, ktoré sú prostriedkom na posilňovanie podmienok pre cenovú stabilitu a silný udržateľný rast smerujúci k vytváraniu pracovných miest.

(3) V súlade s článkom 126 ods. 6 ZFEÚ Rada 2. decembra 2009 rozhodla [1], že v Belgicku existuje nadmerný deficit. Rada 2. decembra 2009 na základe odporúčania Komisie a v súlade s článkom 126 ods. 7 ZFEÚ a článkom 3 nariadenia Rady (ES) č. 1467/97 zo 7. júla 1997 o urýchľovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku [2] prijala odporúčanie (ďalej len „odporúčanie Rady z 2. decembra 2009“) na odstránenie uvedeného deficitu do roku 2012. Aby sa deficit verejných financií vierohodným a udržateľným spôsobom znížil pod 3 % HDP, belgickým orgánom sa odporučilo a) v roku 2010 vykonať opatrenia na zníženie deficitu plánované v návrhu rozpočtu na rok 2010 a v rokoch 2011 a 2012 posilniť plánované fiškálne úsilie; b) v období rokov 2010 – 2012 zaistiť ročné priemerné fiškálne úsilie vo výške 0,75 % HDP, čím sa takisto malo prispieť k znižovaniu pomeru hrubého verejného dlhu, ktorý by sa približoval k referenčnej hodnote uspokojivým tempom, a to tým, že by sa obnovila primeraná úroveň primárneho prebytku; c) špecifikovať opatrenia, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie odstránenia nadmerného deficitu do roku 2012, ak to umožnia cyklické podmienky, a na urýchlenie znižovania deficitu, ak sa hospodárske alebo rozpočtové podmienky zlepšia oproti očakávaniam v čase vydania odporúčaní týkajúcich sa postupu pri nadmernom deficite a posilniť mechanizmy monitorovania, aby sa zabezpečilo splnenie fiškálnych cieľov. Rada vo svojich odporúčaniach stanovila lehotu 2. júna 2010, do ktorej sa v súlade s ustanoveniami článku 3 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1467/97 mali prijať účinné opatrenia.

(4) Podľa ustanovení článku 126 ods. 8 ZFEÚ Rada [21. júna 2013] rozhodla, že Belgicko v reakcii na odporúčanie Rady z 2. decembra 2009 neprijalo účinné opatrenia v lehote stanovenej v uvedenom odporúčaní.

(5) Podľa článku 10 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1467/97, ak zo skutočných údajov poskytnutých v súlade s nariadením (ES) č. 479/2009 vyplýva, že účastnícky členský štát neodstránil nadmerný deficit v určenej lehote stanovenej v odporúčaní vydanom podľa článku 126 ods. 7 ZFEÚ, Rada má okamžite prijať rozhodnutie podľa článku 126 ods. 9 ZFEÚ, to znamená, že upozorní členský štát, aby v stanovenej lehote prijal opatrenia na zníženie deficitu, ktoré Rada považuje za nevyhnutné na nápravu situácie.

(6) Podľa prognózy útvarov Komisie z jari 2013 by mal byť rast reálneho HDP v roku 2013 nulový a mal by pokračovať pokles domáceho dopytu zaznamenaný od roku 2012. Zatiaľ čo spotreba domácností by mala stagnovať, podľa odhadov dôjde vzhľadom na absenciu dôvery v celom hospodárstve, krízu v stavebnom sektore, horšie úverové podmienky a výrobné odvetvie s veľkou voľnou kapacitou k poklesu investícií. Očakáva sa, že súkromná spotreba aj investície sa rozbehnú až od roku 2014, keď sa domáci dopyt stane hlavným faktorom rastu reálneho HDP vo výške 1,2 %. Vďaka tomuto silnejšiemu domácemu dopytu by mal rast dovozu dosiahnuť úroveň rastu vývozu. Tým by sa v roku 2014 na rozdiel od roku 2013 obmedzili ďalšie zisky z čistého dovozu. V roku 2013 by mal totiž pozitívny čistý rast zahraničného dopytu zabrániť poklesu HDP.

(7) Podľa prognózy útvarov Komisie z jari 2013 by sa mal deficit verejných financií za rok 2013 znížiť na 2,9 % HDP. Pôvodný rozpočet na rok 2013 mal za cieľ nominálny deficit 2,15 % HDP. Od zostavenia rozpočtu sa však oficiálne prognózy rastu, ktoré tvoria základ pre rozpočet (+0,7 %, v súlade s prognózou útvarov Komisie z jesene 2012), zrevidovali výrazne smerom nadol, a to na 0,2 % v programe stability na roky 2012 –2016 a na 0,0 % v uvedenej jarnej prognóze. Vláda preto upustila od cieľa nominálneho deficitu a nahradila ho záväzkom zlepšiť štrukturálne saldo o 1,0 % HDP. Vláda v marci 2013 prijala okrem opatrení vo výške približne 0,75 %

[1] Ú. v. EÚ L 125, 21.5.2010, s. 34. Všetky dokumenty týkajúce sa postupu pri nadmernom deficite v Belgicku môžete nájsť na webovej lokalite: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/deficit/countries/belgium_en.htm

[2] Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 6.

HDP prijatých v pôvodnom rozpočte na rok 2013 dodatočné opatrenia predstavujúce 0,2 % HDP, ktoré sa zohľadnili v prognóze útvarov Komisie z jari 2013. Podľa tejto prognózy má v roku 2013 dôjsť k štrukturálnemu zlepšeniu o 0,75 % HDP vrátane príspevku vo výške 0,25 percentuálneho bodu vyplývajúceho z nižších výdavkov na úroky.

(8) Za predpokladu nezmenenej politiky sa má deficit podľa prognózy útvarov Komisie z jari 2013 v roku 2014 napriek očakávanému nadpriemernému rastu opäť zvýšiť nad referenčnú hodnotu, a to na 3,1 % HDP. Tento nový nárast je spôsobený automatickým zvyšovaním sociálnych transferov a skutočnosťou, že rozpočet na rok 2013 obsahoval aj jednorazové a dočasné príjmy vo výške približne 0,4 % HDP, ako napr. daňová amnestia, predaj telekomunikačných licencií a výnimočne vysoká dividenda od Národnej banky Belgicka.

(9) Verejný dlh sa zvýšil z 84 % HDP v roku 2007 na takmer 100 % HDP v roku 2012. Dynamika deficitu a HDP vysvetľuje približne 6,5 percentuálneho bodu nárastu, zatiaľ čo vonkajšie faktory, najmä záchranné operácie vo finančnom sektore vo forme kapitálových injekcií, predstavujú približne 9 percentuálnych bodov. Podľa prognózy útvarov Komisie z jari 2013 by sa mal v roku 2014 zvýšiť na 102 % HDP. Vláda má v úmysle predať finančné aktíva, aby dlh v roku 2013 udržala pod úrovňou 100 % HDP. V tejto súvislosti vláda nedávno ohlásila predaj Royal Park Investment (subjekt účelovo vytvorený v súvislosti s operáciou na záchranu Fortis), čo by mohlo znížiť úroveň dlhu o 0,2 % HDP.

(10) Zo správy Európskej komisie o fiškálnej udržateľnosti z roku 2012 vyplýva, že Belgicku by v krátkodobom horizonte nemalo hroziť riziko fiškálneho stresu. V strednodobom a dlhodobom horizonte je však riziko pre fiškálnu udržateľnosť vysoké. Dlhodobý vplyv starnutia obyvateľstva na rozpočet v Belgicku je značne nad priemerom EÚ, najmä v dôsledku prudkého nárastu výdavkov na dôchodky v pomere k HDP v nadchádzajúcich desaťročiach. Aj keď dôchodková reforma z decembra 2011 predstavovala dôležitý a pozitívny krok, na úplnú obnovu dlhodobej udržateľnosti verejných financií sú podľa všetkého potrebné ďalšie opatrenia.

(11) V súčasnosti sa očakáva, že opatrenia prijaté v pôvodnom rozpočte na rok 2013 a v rámci kontroly rozpočtu z marca 2013 by mali deficit v roku 2013 znížiť pod úroveň 3 % HDP. Podľa prognózy útvarov Komisie z jari 2013 je však bezpečnostná rezerva na to, aby nedošlo k prekročeniu referenčnej hodnoty uvedenej v zmluve, veľmi malá. Okrem toho príslušné odstránenie v súčasnosti ešte nie je udržateľné.

(12) V situácii, v ktorej panuje veľká neistota, pokiaľ ide o vývoj hospodárstva a rozpočtu, by sa mal rozpočtový cieľ odporučený pre posledný rok obdobia na odstránenie stanoviť jednoznačne pod úroveň referenčnej hodnoty, aby sa v požadovanej lehote zaručilo účinné a trvalé dosiahnutie odstránenia.

(13) Preto je odôvodnené ďalšie znižovanie deficitu v roku 2013 na 2,7 % HDP, ktoré zodpovedá štrukturálnemu zlepšeniu o 1 % HDP v roku 2013. Na tento účel sa aj s ohľadom na možné negatívne nepriame účinky považujú dodatočné opatrenia s odhadovaným vplyvom 0,25 % HDP za potrebné.

(14) Belgicko sa vo svojom programe stability na roky 2012 – 2016 zaviazalo, že docieli do roku 2015 vyrovnaný rozpočet v štrukturálnom vyjadrení, predtým ako v roku 2016 dosiahne svoj strednodobý rozpočtový cieľ - prebytok 0,75 % HDP v štrukturálnom vyjadrení. Po predložení programu stability na roky 2012 – 2016 sa belgické orgány v liste zaslanom Komisii 28. mája 2013 zaviazali dosiahnuť v roku 2014 vyššie fiškálne úsilie na úrovni 0,75 % HDP. Aj vzhľadom na vysokú úroveň dlhu je to primerané úsilie, ktoré by mohlo viesť k dodržaniu referenčnej hodnoty pre zníženie dlhu. Po roku 2016 by Belgicko potom malo naďalej dosahovať dostatočný pokrok smerom k strednodobému cieľu, ktorým je okrem iného dodržanie referenčnej hodnoty pre výdavky, a pokrok pri dodržiavaní referenčnej hodnoty pre zníženie dlhu.

(15) Belgicko by okrem toho malo posilniť dlhodobú udržateľnosť dôchodkového systému a systému sociálneho zabezpečenia. V tejto súvislosti je potrebné ďalšie úsilie, aby sa odstránil rozdiel medzi skutočným a zákonným vekom odchodu do dôchodku, a opatrenia na prepojenie medzi zákonným vekom odchodu do dôchodku a zmenami v strednej dĺžke života, ktoré by umožnili udržateľnosť dôchodkového systému v dlhodobom horizonte.

(16) Belgicko by okrem toho malo prijať výslovné koordinačné opatrenia, aby sa zabezpečili rozpočtové ciele, ktoré sú záväzné na federálnej a subfederálnej úrovni v strednodobom plánovaní, okrem iného rýchlym prijatím predpisu o salde/prebytku verejných financií, ktoré spĺňa požiadavky zmluvy o stabilite, koordinácii a správe v hospodárskej a menovej únii.

(17) V záujme zaručenia úspechu fiškálnej konsolidačnej stratégie bude okrem toho dôležité podporiť fiškálnu konsolidáciu komplexnými štrukturálnymi reformami v súlade s odporúčaniami Rady, ktoré boli Belgicku adresované v kontexte európskeho semestra, a to najmä s odporúčaniami týkajúcimi sa postupu v prípade makroekonomických nerovnováh,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Belgicko odstráni súčasný nadmerný deficit do roku 2013.

2. Belgicko zníži v roku 2013 celkový deficit na 2,7 % HDP. Toto nominálne zlepšenie zodpovedá zlepšeniu štrukturálneho salda vo výške 1 % HDP v roku 2013 podľa prognózy útvarov Komisie z jari 2013.

3. Belgicko prijme a v úplnom rozsahu vykoná všetky konsolidačné opatrenia uvedené v rozpočte na rok 2013, ako aj dodatočné opatrenia štrukturálnej povahy, aby dosiahlo štrukturálne úsilie odporúčané na rok 2013.

4. Belgicko bude pripravené prijať ďalšie opatrenia, ak sa naplnia riziká pre rozpočtové plány. Opatrenia na konsolidáciu rozpočtu musia zabezpečiť trvalé zlepšenie štrukturálneho salda verejných financií spôsobom, ktorý podporuje rast.

Článok 2

1. Belgicko do 21. septembra 2013 predloží Komisii správu o tom, aké opatrenia prijalo na plnenie tohto rozhodnutia. Komisia túto správu posúdi s cieľom zhodnotiť pokrok dosiahnutý pri odstraňovaní nadmerného deficitu.

2. Belgicko predloží Komisii ďalšie štvrťročné správy, v ktorých zhodnotí pokrok dosiahnutý pri plnení tohto rozhodnutia.

3. Belgicko do 31. decembra 2013 predloží správu o plánovanom plnení prvého odporúčania vydaného v rámci európskeho semestra týkajúceho sa prijatia výslovných koordinačných opatrení, aby sa zabezpečili rozpočtové ciele, ktoré sú záväzné na federálnej a subfederálnej úrovni v strednodobom plánovaní.

4. Belgicko predloží štrukturálne opatrenia na rok 2014, ktoré zabezpečia udržateľné odstránenie nadmerného deficitu a primeraný pokrok smerom k jeho strednodobému cieľu.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu.

V Luxemburgu 21. júna 2013

Za Radu
predseda
M. NOONAN